II

(Rättsakter vilkas publicering inte är obligatorisk)

KOMMISSIONEN

KOMMISSIONENS BESLUT

av den 7 mars 1995

om särskilda villkor för import av fiskprodukter och produkter från vattenbruk med ursprung i Peru

(Text av betydelse för EES)

(95/173/EG)

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR FATTAT DETTA BESLUT

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets direktiv 91/493/EEG av den 22 juli 1991 om fastställande av hygienkrav för produktionen och marknadsföringen av fiskprodukter [1], senast ändrad genom Anslutningsakten för Österrike, Finland och Sverige, särskilt artikel 11 i detta, och

med beaktande av följande:

En expertgrupp från kommissionen har varit i Peru för att undersöka villkoren för hur fiskprodukter produceras, lagras och sänds till gemenskapen.

Perus lagstiftning om hygienkontroll och inspektion av fiskprodukter kan anses motsvara de bestämmelser som anges i direktiv 91/493/EEG.

I Peru kan "Ministerio de Salud: Direccion General de Salud Ambiental" (DIGESA) på ett effektivt sätt se till att gällande lagstiftning tillämpas.

Förfarandet beträffande sundhetsintyget som avses i artikel 11.4 a i direktiv 91/493/EEG omfattar fastställande av en mall för intyget, valet av vilket eller vilka språk intyget skall vara avfattat på och vilken tjänsteställning den som undertecknar intyget skall ha.

Enligt artikel 11.4 b i direktiv 91/493/EEG bör det på förpackningarna med fiskprodukter anbringas ett märke med det tredje landets namn samt ursprungsanläggningens godkännandenummer.

Enligt artikel 11.4 c i direktiv 91/493/EEG måste en förteckning upprättas över godkända anläggningar. Denna förteckning bör upprättas på grundval av upplysningar från DIGESA till kommissionen. DIGESA måste alltså säkerställa att bestämmelserna om detta i artikel 11.4 i direktiv 91/493/EEG efterlevs.

DIGESA har lämnat officiella garantier för att bestämmelserna i kapitel V i bilagan till direktiv 91/493/EEG iakttas och för att de krav uppfylls som motsvarar dem som fastställs i direktivet för godkännande av anläggningar.

Åtgärder i detta beslut är förenliga med yttrandet från Ständiga veterinärmedicinska kommittén.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

"Ministerio de Salud, Direccion General de Salud Ambiental" (DIGESA) är den myndighet i Peru som är behörig att kontrollera och intyga att fiskprodukter och produkter från vattenbruk uppfyller kraven i direktiv 91/493/EEG.

[1] EGT nr L 268, 24.9.1991, s. 15.

Artikel 2

Fiskprodukter och produkter från vattenbruk med ursprung i Peru uppfylla följande:

1. Varje sändning skall åtföljas av ett numrerat sundhetsintyg i original, vederbörligen ifyllt, daterat och undertecknat, bestående av ett enda blad, enligt mallen i bilaga A.
2. Produkterna skall komma från godkända anläggningar enligt förteckningen i bilaga B.
3. Varje förpackning skall, med undantag för frysta fiskprodukter i bulk avsedda för tillverkning av livsmedelskonserver, outplånligt vara märkt med ordet "PERU" och med ursprungsanläggningens godkännandenummer.

Artikel 3

1. De intyg som avses i artikel 2.1 skall upprättas på minst ett av de officiella språken i den medlemsstat där kontrollen genomförs.

2. I intyget skall finnas namn, tjänsteställning och underskrift av DIGESA:s representant samt DIGESA:s officiella stämpel; allt detta skall vara en annan färg än övriga uppgifter i intyget.

Artikel 4

Detta beslut skall tillämpas från och med den 1 februari 1995.

Artikel 5

Detta beslut riktar sig till medlemsstaterna.

Utfärdat i Bryssel den 7 mars 1995.

På kommissionens vägnar

Franz FISCHLER

Ledamot av kommissionen

BILAGA A

SUNDHETSINTYG

för fiskprodukter och produkter från vattenbruk med ursprung i Peru avsedda för Europeiska gemenskapen

Referensnummer: .....

Avsändarland: PERU

Behörig myndighet: *Ministerio de Salud*
Direccion General de Salud Ambiental (DIGESA)

I. Identifiering av produkterna

Produktbeskrivning: fiskprodukt eller produkt från vattenbruk (1):

— art (vetenskapligt namn): .....

— tillstånd (2) och behandlingssätt: .....

Eventuellt kodnummer: .....

Typ av förpackning: .....

Antal förpackningar: .....

Nettovikt: .....

Föreskriven lagrings- och transporttemperatur: .....

II. Produkternas ursprung

Namn och officiellt godkännandenummer på den eller de anläggningar som av DIGESA fått godkännande att exportera till gemenskapen:

.....

.....

.....

.....

.....

III. Produkternas destination

Fiskprodukterna skall sändas

från: .....
(avsändningsplats)

till: .....
(land och bestämmelseort)

med följande transportmedel: .....

Avsändarens namn och adress: .....

.....

.....

Mottagarens namn och bestämmelseortens adress: .....

.....

.....

(1) Stryk det som inte är tillämpligt.
(2) Levande, kylda, frysta, saltade, rökta, konserverade, etc.

IV. **Hygienförsäkran**

Som officiell inspektör intygar jag att de ovan angivna fiskprodukter eller produkter från vattenbruk:

1) har fångats och hanterats ombord på fartyg i enlighet med hygienbestämmelserna i direktiv 92/48/EEG,

2) har landats, hanterats och i förekommande fall förpackats, bearbetats, beretts, frysts, tinats och lagrats på ett sätt som uppfyller hygienkraven i kapitlen II, III och IV i bilagan till direktiv 91/493/EEG,

3) har genomgått hygienkontroll i enlighet med kapitel V i bilagan till direktiv 91/493/EEG,

4) har förpackats, identifierats, lagrats och transporterats i enlighet med kapitlen VI, VII och VIII i bilagan till direktiv 91/493/EEG,

5) inte kommer från arter som är giftiga eller innehåller biotoxiner,

6) uppfyller de organoleptiska, parasitologiska, kemiska och mikrobiologiska krav som fastställs för vissa kategorier fiskprodukter i direktiv 91/493/EEG och i tillämpningsföreskrifterna till detta,

7) om det gäller frysta eller bearbetade tvåskaliga blötdjur, produkterna kommer från de godkända produktionsområden som anges i bilaga B till beslut 95/174/EG om särskilda villkor för import av levande tvåskaliga blötdjur, tagghudingar, manteldjur och marina snäckor och sniglar med ursprung i Peru.

Undertecknad, officiell inspektör intygar härmed att jag känner till bestämmelserna i direktiven 92/48/EEG, 91/493/EEG och beslut 95/174/CE.

Utfärdat i ....., den .....
(ort) (datum)

Officiell stämpel (1)

.....
Den officielle inspektörens namnteckning (1)

.....
(Efternamn i versaler, titel och tjänsteställning) (1)

(1) Stämpeln och namnteckningen skall vara i en annan färg än övriga uppgifter i intyget.

BILAGA B

FÖRTECKNINGAR ÖVER GODKÄNDA ANLÄGGNINGAR OCH FABRIKSFISKEBÅTAR

I. Anläggningar

Godkännandenummer	Anläggningens namn	Ort	Tidsgräns för godkännande
PR-0449-001-3	PRODUCTOS MARINOS REFRIGERADOS SA	TUMBES	30.6.1996
PC-1816-002-3	PERUANA DE CONGELADOS SA	CALLAO	30.6.1996
RI-4018-003-3	REFRIGERADOS YNY SA	TUMBES	30.6.1996
CX-3531-004-3	COMERCIAL EXPORTADORA SA COEX	TUMBES	30.6.1996
FR-2560-005-3	FRIGORÍFICO RANSA SA FRIORANSA	CALLAO	30.6.1996
RT-3340-006-3	REFRIGERADOS TUMBES SA	TUMBES	30.6.1996
PO-3609-007-3	PRISCO SA	PISCO	30.6.1996
PA-1795-008-3	PISCIFACTORIA DE LOS ANDES SA	JUNIN	30.6.1996
PM-3012-009-3	PESQUERA MALLA SA	PISCO	30.6.1996
AP-1951-001-1	AGROPESCA SA	PAITA	30.6.1996
DM-1522-002-1	DEL MAR SA	PAITA	30.6.1996
UI-3910-003-1	UNICSA	PAITA	30.6.1996
IS-0759-004-9	INDUSTRIAS SAN MIGUEL SA	PAITA	30.6.1996
IB-3599-005-1	IBC CORP. DE NEGOCIOS SA	PAITA	30.6.1996
MX-0938-006-1	MAREX SA	PAITA	30.6.1996
AE-1162-007-1	ARIES EXPORT SRL	PAITA	30.6.1996
DX-0134-008-1	DEXIM SRL	PAITA	30.6.1996
AG-1236-009-1	ARCOPA SA	PAITA	30.6.1996
MP-0889-010-1	MAR & PESCA EIRL	PAITA	30.6.1996
PC-0048-011-1	PESCONSA SA	PAITA	30.6.1996
TL-38-2220-012-1	PERUANA DE CONGELADOS SA	PAITA	30.6.1996
DH-3087-013-1	DELPHOS SA	PAITA	30.6.1996
CP-4028-014-1	CONSORCIO PACIFICO SUR SRL	PAITA	30.6.1996
PP-3614-015-1	PROPES EIRL	PAITA	30.6.1996
CV-0716-016-1	CONSORCIO VICTORIA SA	PAITA	30.6.1996
TF-1493-017-1	TAYTA FISHING SRL	PAITA	30.6.1996
PM-3496-003-2	PRODUCTOS MARINOS DEL PACÍFICO SUR SA	CHIMBOTE	30.6.1996
PA-2447-001-2	PESQUERA ANDREA SA	CHIMBOTE	30.6.1996
IC-0307-001-2	CONSORCIO PESQUERO CAROLINA SA	CHIMBOTE	30.6.1996
FG-1888-005-2	FRIGOMAR SA	CHIMBOTE	30.6.1996
AL-2135-006-2	ALIMENTOS AMERICANOS SA	CHIMBOTE	30.6.1996
PP-1928-004-2	PRODUCTOS PESQUEROS PERUANOS SA (PRODUPESA)	CHIMBOTE	30.6.1996
UF-0506-007-2	UNIÓN FISHING SA	CHIMBOTE	30.6.1996
CE-3160-008-2	ENVASADORA CHOMBOTE EXPORT	CHIMBOTE	30.6.1996
CP-1002-010-2	CÍA PESQUERA ESTRELLA DEL PERÚ SA	CHIMBOTE	30.6.1996
CP-1767-009-2	CORPORACIÓN DE PESCA SA	CHICLAYO	30.6.1996
IA-0619-010-3	ITALIA ABRUZZO SRL	CHINCHA	30.6.1996
PS-1718-019-1	PERUANA DE CONGELADOS SA	PAITA	30.6.1996
OR-1676-018-1	OCEAN REEF SEAFOOD SA	PIURA	30.6.1996
PR-0781-011-2	EMPRESA PESQUERA EL ROCÍO SA	TRUJILLO	30.6.1996
MS-0922-020-1	MAI SHI SRL	PAITA	30.6.1996
SN-3324-021-1	EMPRESA DE SERVICIOS Y REPRESENTACIONES PESQUERAS "NAUTILUS" SRL (SERPESNA)	PAITA	30.6.1996
MN-1592-011-3	PROCESADORA DE PRODUCTOS MARINOS DEL NORTE SA (PROMANORSA)	ZORRITOS	30.6.1996
ME-0392-012-3	MARIEXPORT SA	PUCUSANA	30.6.1996

II. **Fabriksfiskebåtar**

Godkännandenummer	Båtens namn	Ägarens namn & adress	Slutdatum för godkännande
AI-1236-023-1	B.A.F. ISABEL PAITA	ARCOPA SA	30.6.1996
AM-1236-022-1	B.A.F. ANA MARÍA PAITA	ARCOPA SA	30.6.1996
TL-38-2220-012-1	ZENKO MARU PAITA	TUNA LATÍN SA	30.6.1996